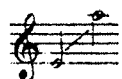


КАВАТИНА РОЗИНЫ
из оперы «Севильский цирюльник»

CAVATINE DE ROSINE
de l'opéra "Il barbiere di Seviglia"

149



Русский текст Г. СУСЛОВОЙ

Дж. ПАИЗИЕЛЛО
G. PAISIELLO
(1740-1816)

Рекомендуется для легкого сопрано. Ария светлого и радостного характера. Она вырабатывает подвижность звука и хорошо формирует высокий регистр. Мелкие длительности (тридцать вторые) следует петь мягко «несуетливо».

Andantino

Be te рок так свеж и лас ков,
L'air est doux, la bri se est pu re.

он при-нес за-пах роз, как при-вет вес-ны пре-крас-ной
Tout s'é-claire et sou-rit Au ré-veil de la na-tu-re;

Ночь про - шла, и не бо яс но,
 L'om bre fuit, le ciel s'a zu re

яр - кий свет за - ри рас - се - ял но - чи тень.
 L'au - bea chas sé, a chas sé la nuit.

яр - кий свет за - ри рас - се - ял но - чи тень.
 L'au - bea chas sé, a chas sé la nuit.

Ве - те рок так свеж и лас ков так
 L'air est doux, la bri se est pu re. la

свеж и лас ков. он при. нес за пах роз,
bri - se est ri - re Tout s'é - crite et sou - rit!

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat major/D minor) and a 4/4 time signature. It begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

как при. вет вес. ны пре. крас. ной.
Au ré. viel de la na - tu - re.

The second system continues the musical score. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note accompaniment and active bass line.

Я в э. тот час сво. бо. дой на. слаж. да. юсь,
Li - bre un in - stant et loin d'un mai - tre

p

The third system of the musical score. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) and continues with its accompaniment.

да. ле. ко сей. час о. пе. кун.
Le - ges - ri - gea - ges bon - heur

The fourth and final system of the musical score. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment concludes with its accompaniment.

Как лег - ко!
Quels trans-ports!

Сво - бод - на я! Без не -
quel - le ar - deur! Loin de

го лег - ко ды - шать мне лег - ко ды -
lui je crois re - naï - tre, je crois re.

шать мне, по - лон мир свет - лых грез. Э - то лю - бовь на - пол -
naï - tre, Quels trans-ports, quelle ar - deur C'est l'a - mour qui pé -

Музыкальный фрагмент первого системного блока. Включает вокальную партию и фортепиано. Вокальные ноты имеют подпевы на русском и французском языках.

... ня . ет серд - це мне ах!
 ... nè - tre en mon coeur ah!

Музыкальный фрагмент второго системного блока. Продолжение вокальной партии и фортепиано.

Да. лю - бовь на пол - ня . ет серд - це
 Oui l'a - mour ré - nè tre en mon

Музыкальный фрагмент третьего системного блока. Вокальная партия завершается повторением фразы. Музыкальное сопровождение включает динамические пометки *fp* и *rall*.

мне. Да. лю - бовь! Да. лю - бовь!
 coeur. en ton coeur. en ton coeur!